

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	L I N E R	G . M a l a **)	CH 4499 04

Hersteller The LINER CONCRETE MACHINERY CO. LTD. Gateshead (GB)  
 Erkennungsmerkmale "G. MALA" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nr.  
 Herstellerplakette links, seitlich auf Lenkstockverschalung  
 Fahrgestellnummer links, seitlich bei Knickgelenk auf Lenkanschlag  
 Motorkennzeichen "...SR3..." rechts seitlich auf Motorblock auf Plakette  
 Hauptimporteur Ernst Keller, Baumaschinen, 8105 Regensdorf  
 Geprüftes Fahrzeug G 3 MALA - 208 Unveränderliche Zeichen im Typencode G. MALA

#### FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung Knicklenkung, hydrostatisch, hydraul. Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch  
 Anzahl Gänge 3 Achsantrieb Allrad  
 Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Scheiben auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, Trommel auf Getriebevor-gelege  
 Feststellbremse do. Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

#### KAROSSERIE

Muldenkipper, offen  
 Anzahl Türen - Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel -  
 Unterlegkeil 1/ 380x170x220 Zugvorrichtung Stecknagel H  
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1 v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

#### MASSE

innen aussen  
 Länge 1640 3310 Achsabstände 1810 / \_\_\_\_\_ /  
 Breite 1820 1950  
 Höhe 640 1900 Spurweite v 1545 h 1545  
 Ueberhang s \_\_\_\_\_ Spurweiten v \_\_\_\_\_ -  
 v 730 760 h \_\_\_\_\_ -  
 h \_\_\_\_\_ 740 Spurbreite l 10,2 r 10,0  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 2150

#### MOTOR

Marke LISTER Typ SR 3  
 Bauart Block Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 3  
 Bohrung 88,9 Hub 88,9  
 Hubraum 1655 Steuer-PS 8,43  
 Leistungs-PS 21,4 / BHP net bei U/min 2200  
 Lärm 85 dB/A bei U/min 2300  
 Schalldämpfer 1 Topf 80 x Ø 150 mm  
 Abgasprüfung Bacharach 5,0  
 Entstörung -

#### GEWICHTE

vorn hinten total  
 Leergewicht 760 1220 1980  
 Nutzlast 2252 230 2482  
 Gesamtgewicht 3012 1450 4462  
 Fabrikgarantie - - 4462  
 Reifengrösse 12.0 - 18 12.0 - 18 (Varianten  
 Ply / atü 10 / 2,0 10 / 2,0 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 3600 3600  
 für V max 30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst -  
 Garantierte Anhängelast ungebremst -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 19 +) km/h

4.

AUSRÜSTUNG			
Fernlichter	-		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	BOSCH K 21003		
Standlichter	BOSCH K 21003		
Nebellichter	-	Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	-	Rückfahrlicht	-
Richtungsblinker	v l (E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v -	s -	h I (E)
Markierlichter	v -	s -	h -
Lichthupe	-	Kontroll-Nr.	Bel 1/ separat
Scheibenwischer	-		mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ BOSCH 0 320 023 001	( 86 )	dB/A
		( )	dB/A
		( )	dB/A

### ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	L I N E R	G. M a l a	
Typenscheinnummer	CH	4499 04	
Karosserie	Muldenkipper		
Plätze total	1	vorn	
Leergewicht	1980	Treibstoff	D
Nutzlast	2482	Steuer-PS	8,43
Gesamtgewicht	4462	Hubraum	1655

### BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- \* ) Immatriculation als Arbeitskarren siehe TS CH 5499 02
- \*\* ) Ziffer 3 nach Buchstabe G = Baujahr 1973, ändert jedes Jahr
- + ) Höchstgeschwindigkeit: 19 km/h bei 2300 U/min am Motor
- Plombierung : Stirnraddeckel = 2 Befestigungsschrauben plombieren

Ort und Datum der Prüfung  
 Zürich, 7.11. / 14.11.73

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG